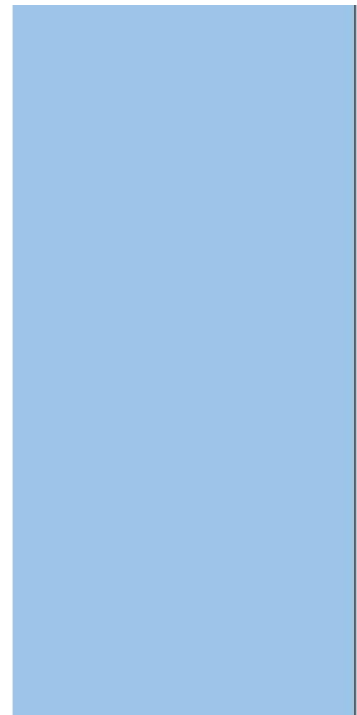


LE LOGISTICIEN

édition spéciale

octobre 2021



Dans ce numéro



- Passation des fonctions du service royal de la logistique du Canada
- Profitez pleinement des services offerts par l'Intégrateur du SRLC
- Gagnants de la Bourse du SRLC 2021

- Annonce du concours Logisticien de l'année 2021
- Annonce du concours d'essai commémoratif lieutenant-général Bill Leach de 2021



Contactez-nous:

[Adresse courriel du Secrétariat](#)

Adresse postale:

Secrétariat du Service royal de la logistique du Canada

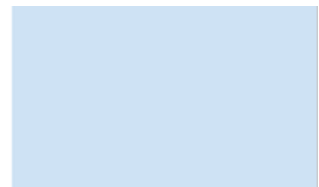
Quartier général de la Défense national

(Carling Campus) 101 Promenade Colonel By

Ottawa, ON

K1A 0K2

Passation des fonctions du service royal de la logistique du Canada





1 - Le mgén Goodyear présente l'épée pour officier de la Marine du SRLC au cmdre (ret) Bisson. Photo par Cpl Jeff Smith, Services d'imagerie de la RCN - GSFC(O-G)

Par L'équipe I/C du SRLC

C'est avec grande fierté que nous annonçons la nomination du commodore (retraité) Lynn Bisson à titre de nouveau colonel commandant du Service royal de la logistique du Canada (SRLC). La cérémonie de passation des fonctions s'est tenue au complexe Carling d'Ottawa le 6 octobre 2021 et a été présidée par le major-général R.W. Goodyear, chef de la Gestion financière, en présence de la plupart des officiers généraux du leadership de la logistique. Le commodore (retraité) Bisson a fièrement représenté le Service de la logistique pendant 26 années de service distingué au sein de la Marine royale canadienne, où elle a navigué sur les deux côtes à bord du NCSM VILLE DE QUEBEC et du NCSM ALGONQUIN à titre d'officier d'approvisionnement. Au cours de ces deux affectations, elle a participé à de nombreux exercices et opérations du groupe opérationnel, notamment l'Opération SHARP GUARD et l'Opération APOLLO. Tout au long de sa carrière elle a occupé une multitude de postes d'état-major, dont officier du groupe d'approvisionnement en matériel, officier du contrôle administratif de l'approvisionnement, officier des arrangements financiers de l'OTAN, J4 du centre de coordination financière, J4 de la cellule de planification internationale et adjointe exécutive du sous-ministre adjoint (services ministériels et des finances). Ses deux postes de commandements consécutifs, tout d'abord au grade de capitaine de frégate responsable de Formation logistique à Halifax, puis en tant que capitaine de vaisseau assumant le commandement de l'Unité de soutien des Forces canadiennes à Ottawa, ont été selon elle les faits saillants de sa carrière. À la fin de son deuxième tour de commandement, elle a été affectée au poste de Directrice générale - Rémunération et des avantages sociaux. Par la suite, elle a été nommée chef adjointe du personnel militaire, poste qu'elle a occupé jusqu'à sa retraite. Le commodore (retraité) Bisson est ravie de remplir ce nouveau rôle et se réjouit à l'idée de rencontrer les membres du personnel de la logistique et d'être partie prenante d'une communauté dynamique en pleine évolution.

Le SRLC tient à remercier chaleureusement le major-général (retraité) Mark McQuillan, colonel commandant sortant. Ce dernier a consacré près de 36 années de service distingué au Service de la logistique. Un ardent défenseur du Service, il a servi à titre de commandant du Commandement du soutien opérationnel du Canada à une époque où un soutien logistique sans faille était crucial au succès opérationnel. Depuis qu'il a assumé les fonctions de colonel commandant, le major-général (retraité) McQuillan a assuré une présence constante au sein des unités et des établissements d'instruction du pays et a contribué à la revitalisation du Fonds de la logistique et à récompenser l'excellence au sein du personnel de la logistique. Il s'est particulièrement démarqué dans la planification et la tenue des événements destinés à souligner le 50e anniversaire du Service de la logistique. En hommage aux nombreuses années de service que le major-général (retraité) McQuillan a consacrées au SRLC, un chèque de 1000 \$ a été présenté en son nom à Quinte Youth Unlimited, un organisme communautaire qui investit dans la jeunesse de Belleville et de la région environnante de Quinte. Au nom des quelque 16 000 membres du SRLC, nous remercions le major-général (retraité) McQuillan pour ses nombreuses années de bons et loyaux services et lui souhaitons beaucoup de succès dans ses futurs projets.

Servitium Nulli Secundus!



*2 - Le mgén (ret) McQuillan, col cmdt sortant du SRLC, s'adresse à l'assemblée lors de son dernier discours à titre de col cmdt.
Photo par Cpl Jeff Smith, Services d'imagerie de la RCN - GSFC(O-G)*

Qu'est-ce qu'un colonel commandant?

Le terme colonel commandant remonte au moins à la moitié du 18e siècle. À cette époque, il s'agissait d'un poste de service actif; il désignait soit les commandants de brigades, de dépôts ou d'établissements d'instruction, soit des colonels d'expérience qui exerçaient de l'autorité sur d'autres colonels. Ce poste existait surtout au sein des pays du Commonwealth et aux États-Unis et est demeuré un élément du service actif jusqu'à la fin de la Seconde Guerre mondiale, lorsque la réalité d'après-guerre a exigé des changements dans l'organisation des forces armées.

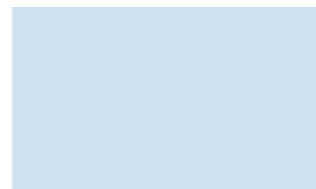
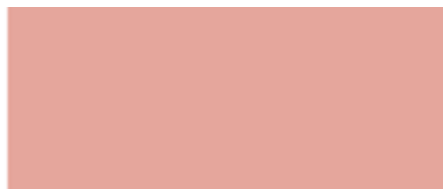
De nos jours, les colonels commandants sont nommés sur la base d'affectations honorifiques; leur rôle est d'agir comme représentants des militaires et comme conseillers en matière de politiques qui ne relèvent pas des opérations. Chaque service des Forces armées canadiennes a le droit de nommer

au moins un colonel commandant; c'est aussi le cas des Cadets royaux de l'Armée canadienne. Les nominations à titre de colonel commandant sont réservées aux officiers retraités des Forces armées canadiennes qui sont choisis par leur Service; en général, ces officiers détenaient un grade égal ou supérieur à celui de colonel au moment de leur libération. Les colonels commandants exercent un rôle important dans le rapprochement des militaires et la promotion de l'esprit de corps au sein d'un service. Ils sont des acteurs clé des œuvres de bienfaisance et des commémorations et agissent comme gardiens de l'histoire et des traditions du service. La durée d'une affectation de colonel commandant est généralement de trois ans, mais elle peut être prolongée à la discrétion du Chef d'état-major de la Défense.



3 - De gauche à droite : le mgén (ret) McQuillan, le mgén Goodyear et le cmdre (ret) Bisson signent le certificat du col cmdt du SRLC. Photo par Cpl Jeff Smith, Services d'imagerie de la RCN - GSFC(O-G)

Profitez pleinement des services offerts par l'Intégrateur du SRLC



Par L'équipe I/C du SRLC

Maintenant que l'été et le PAA 2021 sont terminés, le moment est propice pour vous présenter à nouveau certains services que nous offrons à nos 15 000 employés partout au pays et dans le monde. Il semble y avoir beaucoup de questions concernant le processus ces derniers temps. Nous espérons donc que ce communiqué sera utile aux personnes dans la communauté de la logistique qui manifestent un intérêt pour n'importe quel de ces éléments.

Ouvert à tous les membres de la Force régulière et de la Réserve, ainsi qu'aux militaires retraités de la communauté de la logistique, le fonds du SRLC est composé de membres volontaires. Les objectifs du fond sont vastes et comprennent la promotion du moral, de la cohésion et de l'identité de la branche, l'approfondissement des connaissances relatives aux enjeux de la logistique des FAC et la promotion de l'excellence, de l'éducation et de l'innovation de la branche. Financé essentiellement par les cotisations des membres et les revenus de CANEX, le fonds du SRLC donne de l'argent pour un concours annuel de rédaction, des programmes de bourses, des subventions d'activités pour des événements de logistique régionaux et la reconnaissance de membres au moyen de médallions et d'autres mécanismes de récompenses et de distinctions honorifiques. De plus amples renseignements à propos du fonds du SRLC, y compris les cotisations mensuelles et la procédure d'inscription, se trouvent au lien ci-dessous :

[Fonds du SRLC \(mil.ca\)](#)

2 – Certificats de retraite

Un certificat d'appréciation est remis à tous les membres (et à leur conjoint[e], s'il y a lieu) du SRLC qui compte au moins 10 ans de service lors de leur libération des Forces armées canadiennes. Compte tenu de la taille de la communauté de la logistique et du grand nombre de demandes reçues, les coordonnateurs du programme de départ dans la dignité doivent demander ce document au moins 30 jours avant la cérémonie de départ dans la dignité. La date de livraison requise par le coordonnateur du programme de départ dans la dignité pour les certificats demandés dans les 30 jours précédant la cérémonie n'est pas garantie. De plus amples renseignements, y compris le lien SharePoint pour les demandes, se trouvent au lien ci-dessous :

[Intégrateur du Service royal de la logistique du Canada \(ISRLC\) : Secrétariat \(mil.ca\)](#)

3 - Messages de départ à la retraite

Tous les membres du SRLC qui partent à la retraite peuvent faire publier leur message de départ à la retraite sur le site Web du SRLC et distribuer à la communauté du SRLC indépendamment du nombre d'années de service. Les membres de la Force régulière qui sont transférés à la Première réserve peuvent faire publier leur message de départ à la retraite, puis de nouveau lorsqu'ils prennent leur retraite de la Première réserve, s'ils le désirent. Les demandes de message de retraite doivent être soumises par le coordonnateur du programme de départ dans la dignité ou le militaire lui-même APT 30 jours avant la date de la cérémonie de départ dans la dignité. La diffusion rapide des demandes reçues

dans les 30 jours avant la cérémonie n'est pas garantie. De plus amples renseignements, y compris sur le processus de demande, se trouvent au lien ci-dessous :

[Royal Canadian Logistics Service Integrator \(RCLSI\) : Secretariat \(mil.ca\)](#)

4 – Décès d'un membre de la communauté du SRLC

Si, malheureusement, un membre du SRLC décède, un avis sera diffusé dans la communauté afin que des souvenirs soient partagés et qu'une vie de service au SRLC puisse être reconnue. Tous les membres de la Force régulière et de la Réserve, ainsi que les militaires retraités de la communauté de la logistique ont droit à un avis commémoratif. Cette information sera transmise aux membres du SRLC actuellement en service par courriel et affichée sur notre page publique Facebook du SRLC. L'Association du Service royal de la logistique du Canada (ASRLC) gèrera et transmettra également l'information sur son site Web. De plus ample renseignements, y compris le formulaire de demande, se trouvent au lien ci-dessous :

[final—décès-d'un-membre-du-srlc-formulaire.pdf \(mil.ca\)](#)

5 – Médaillon de longs services

Si un militaire compte plus de 30 années de service au sein des FAC et au moins 15 années de service dans le SRLC, celui-ci recevra un médaillon de retraite gravé et personnalisé. Le médaillon est fourni automatiquement avec toute demande de certificat pour laquelle le militaire remplit cette condition. Le médaillon doit être demandé par le coordonnateur du programme de départ dans la dignité au moins 30 jours avant la cérémonie de départ dans la dignité. La livraison pour la date requise des médaillons demandés dans les 30 jours précédant la cérémonie n'est pas garantie. Même si la demande pour un médaillon est un processus automatique pour les militaires admissibles, les coordonnateurs du programme de départ dans la dignité doivent mettre en valeur la demande en confirmant l'admissibilité dans le champ des Remarques/instructions spéciales. De plus amples renseignements, y compris le lien SharePoint pour les demandes, se trouvent au lien ci-dessous :

[srlc-directive-4-005--retirements.pdf \(mil.ca\)](#)

6 – Prix et distinctions honorifiques

Ayant longtemps réalisé que nos employés représentent notre meilleur atout, le Service royal de la logistique du Canada s'est engagé à récompenser les employés ayant un rendement exceptionnel qui, par leurs actions, ont accompli un exploit ou une activité qui a procuré un avantage au Canada, aux FAC et au SRLC. Compte tenu de la grande gamme d'environnements dans lesquels les logisticiens travaillent, il existe de multiples niveaux de récompenses selon la complexité, les menaces et l'incidence du travail accompli. Ces niveaux au sein du SRLC sont indiqués aux sous-paragraphes a à f. Les détails concernant l'admissibilité, les délais de nomination et le processus de nomination se trouvent au lien ci-dessous :

- a. Mention élogieuse du Service royal de la logistique du Canada;
- b. Ordre des compagnons logisticiens;
- c. Médaille d'excellence du Service royal de la logistique du Canada;
- d. Médaillon du Service royal de la logistique du Canada;
- e. Médaillons d'occupation;
- f. Logisticien de l'année.

[Intégrateur du Service royal de la logistique du Canada \(ISRLC\) : Secrétariat \(mil.ca\)](#)

7 – Stratégie de communications

Nous cherchons toujours à obtenir de la rétraction de nos membres et aimons en savoir plus sur les activités exécutées dans notre communauté de la logistique. Avez-vous déjà envisagé d'écrire un article qui sera lu par une communauté de 15 000 membres? Essayez d'écrire un article pour le bulletin des logisticiens! Les bulletins sont publiés quatre fois par année et sont intercalés de communiqués, de notifications par courriel et d'avis. Des renseignements sur les exigences de soumissions pour notre bulletin se trouvent au lien ci-dessous.

[Intégrateur du Service royal de la logistique du Canada \(ISRLC\) : Secrétariat \(mil.ca\)](#)

Devenez amis Facebook avec le SRLC!

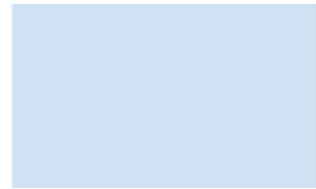
[\(20+\) Royal Canadian Logistics Service / Service royal de la logistique du Canada | Facebook](#)

Si vous désirez communiquer avec nous, nous aimons recevoir des courriels! Compte tenu du volume élevé de demandes et de correspondances dans la boîte de courriels, le temps de réponse habituel peut être de trois jours ouvrables.

++RCLS Secretariat - Secrétariat du SRLC@SJS RCLS@Ottawa-Hull

RCLSsecretariat-SecretariatduSRLC@forces.gc.ca

Quoi de neuf?



Gagnants de la Bourse du SRLC 2021

Cette année le Service royal canadien de logistique (SRCL) a accordé cinq bourses de 1,000 \$ à des personnes à charge dont les parents sont des membres actifs du fonds du SRCL. En plus, l'Association de logistique des Forces canadiennes (ALFC) a également fait un don d'une bourse de 1 000 \$. Cette année le SRCL a reçu 37 valide applications. Comme à chaque année, la compétition pour les premières places ont été féroce. Félicitations à tous ceux qui ont postulé, et nous attendons avec impatience de voir d'autres formidables propositions l'année prochaine. Vous trouverez de plus amples renseignements sur les bourses du SRCL sur le site Web du SRCL. Les gagnants du concours des bourses du SRCL 2021 sont:

The winners of the 2021 RCLS Bursary competition are:

- Annicka Culhane, fille du Maj David Culhane, Ottawa, ON
- Rebecca McDonald, fille du Maj Anthony McDonald, Oromocto, NB;
- Niall Sendemir, fils du Slt Sinan Sendemir, Esquimalt, C-B
- Kusum Sharma, fille d'Avr Baikuntha Poudel, Ottawa, ON;
- Mathilde Simard-Lejeune, fille du Cplc Isabelle Bruneau, Alma, QC; and
- Hong-Li Wang, fils d'Avr Chen Yu Ying, Montréal, QC.



4 - Slt Sinan Sendemir au nom de son fils Niall Sendemir avec le Capc Cameron Evelyn, contrôleur de la base, BFC Esquimalt, C.-B.



5 - Kusum Sharma, fille d'Avr Baikuntha Poudel avec le Mgén Goodyear Ottawa, ON

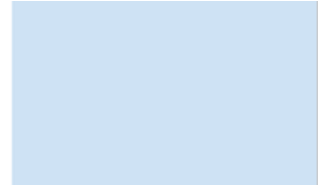


6 - Annicka Culhane, fille du Maj David Culhane avec John Page, Ottawa, ON



7 - Avr Chen Yu Ying au nom de son fils Hong-Li Wang avec le Capf Andrew Cauty, Commandant du 25 DAFC et l'Adjuc Dave Gosselin, Montréal, QC.

Annnonce du concours Logisticien de l'année 2021



Par L'équipe I/C du SRLC

À chaque année, un officier subalterne et un membre du rang junior du Service Royal de la Logistique du Canada (SRLC) seront reconnus comme étant des membres exemplaires du Service. Les nominations peuvent être basées sur un acte ou un événement spécifique, ou sur la performance en générale dans la prestation de services de qualité aux Forces armées canadiennes.

Les membres de l'année se verront également attribués un statut de membres exécutifs honoraires du SRLC, qui leur permettra de recevoir des informations privilégiées sur la branche telles qu'elles figurent dans les rapports de situation, les communiqués de presse, etc. Un portrait officiel accompagné d'une courte biographie des récipiendaires seront affichés sur le site internet du SRLC et finalement, ce statut permettra aux membres de l'année du SRLC de représenter le leadership du service en tant qu'invités d'honneurs lors d'activités connexes.

Procédures administratives :

- a. Éligibilité. Tous les membres actifs du SRLC, de la force régulière et de la réserve, aux rangs de sdt à cplc et de slt à capt, en date du 1er novembre de l'année de soumission;
- b. Période visée. Uniquement l'année précédant la nomination doit faire l'objet de remarques dans le narratif des candidatures soumises. Plus précisément, la période visée par le narratif est celle du 1er novembre de l'année précédente au 31 octobre de l'année de la nomination;
- c. Narratif. La narration ne doit pas dépasser 500 mots. Un sommaire des dossiers du personnel militaire (SDPM, ou MPRR en anglais) récent doit être soumis et accompagné de tous autres documents supportant la nomination (rapports de cours récents, lettres d'appréciation, etc). Le narratif à l'appui d'une recommandation doit contenir un compte rendu des accomplissements de la personne, y compris une description complète de tout événement ayant donné lieu à la recommandation, le degré de dévouement de la personne (exemples à l'appui), et toute autre information jugée pertinente. Une citation d'un maximum de 30 mots résumant le narratif doit également être soumise;

d. Recommandation. Toute candidature pour le prix Logisticien de l'année du SRLC devra être passée en revue et approuvée par le commandant de l'unité du membre (annexe A) avant la transmission au Secrétariat du SRLC; et

e. Transmission des nominations. Les candidatures doivent parvenir au secrétariat du SRLC au plus tard le 19 novembre 2021. Veuillez noter que cette date butoir diffère de celle qui figure dans la Directive 4-004. Vous êtes priés de transmettre vos candidatures par courriel crypté (Entrust) à l'adresse suivante:

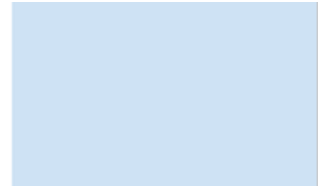
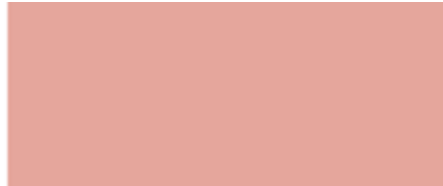
RCLSSecretariat-SecretariatduSRLC@forces.gc.ca

Date limite: APTL 19 novembre 2021

[Directive Vol 4, 4-004](#) (PDF, 204 Ko)

[Formulaire de nomination](#) (PDF, 387 Ko)

Annnonce du concours d'essai commémoratif lieutenant-général Bill Leach de 2021



Par L'équipe I/C du SRLC

C'est avec grand plaisir que le conseiller du Service royal de la logistique du Canada (C-SRLC) annonce officiellement le concours d'essai commémoratif Lgén Bill Leach de 2021.

Logisticien pendant plus de 40 ans, le Lgén Bill Leach a occupé des postes de commandement et d'état-major aux niveaux tactiques, opérationnel et stratégique principalement dans les domaines de l'approvisionnement et des finances. Il a été envoyé en mission dans de multiples théâtres étrangers, dont en Allemagne et en Égypte, et a fait partie de l'état-major interarmées national pendant la première guerre du Golfe en 1990-1991. Un résident d'Ottawa pendant de nombreuses années, il a servi au niveau de la Direction et de SMA et a été choisi en tant que conseiller au Service de la logistique au début des années 1990. En 1997, le Lgén Leach est entré dans l'histoire en tant que premier logisticien à servir en tant que chef d'état-major de l'Armée, un honneur qui n'a pas été répété depuis. Sa vision et ses perspectives stratégiques ont façonné l'Armée pendant une importante période de transition, et un bon nombre des projets qu'il a entamés ont jeté les fondations du succès au combat dans les années qui ont suivi. Après sa retraite des FAC en 2000, le Lgén Leach a continué d'être un membre essentiel de la

communauté de la logistique, servant en tant que colonel commandant de 2011 jusqu'à sa mort en 2015. Le concours d'essai commémoratif a été créé en son nom pour reconnaître ses années de service, sa vision stratégique et son dévouement au Service de la logistique.

Le concours d'essai commémoratif Lgén Bill Leach est ouvert à tous les membres du personnel (Force régulière et Réserve) en service du Service royal de la logistique du Canada (SRLC) des FAC qui sont actuellement membres du [Fonds du SRLC](#). Il y a deux ensembles de prix, un pour les officiers (Icolet grades inférieurs) et un autre pour les MR. Chaque ensemble de prix est réparti de la manière suivante :

1. Prix de 1re place de 500 \$;
2. Prix de 2e place de 300 \$;
3. Prix de 3e place de 200 \$.

Les concurrents doivent soumettre un essai de 1000 à 3000 mots portant sur un sujet qui est lié au SRLC, tel que l'histoire, la doctrine, la formation, le leadership, les leçons retenues, les exercices et les opérations. Les participants doivent remplir l'annexe A de la directive (lien ci-dessous) et soumettre un essai dans l'une des deux langues officielles du Canada. Les renseignements sur les critères de notation et le format se trouvent au lien suivant : [Directive Vol 4, 4-003](#).

Selon une modification apportée au concours de cette année, toutes les soumissions doivent être des œuvres originales rédigées particulièrement pour ce concours. Aucun texte écrit pour d'autres cours ou programmes ne doit être utilisé. La Directive vol 4, 4-003, est actuellement examinée et tiendra compte des changements apportés au concours. De plus amples renseignements sur la composition du conseil, les critères de notation et le calendrier se trouvent également au lien vers la Directive vol 4, 4-003.

Les soumissions d'essais seront acceptées électroniquement ou par courrier ordinaire. Veuillez soumettre l'[Annexe A](#) du formulaire d'inscription remplie avec votre essai en format **PDF** au plus tard le **15 décembre 2021**, par courriel ou courrier ordinaire (prévoir un délai) aux adresses suivantes :

Intranet:

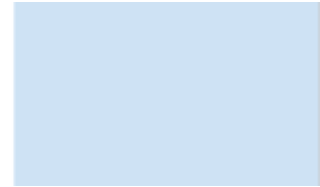
++RCLS Secretariat - Secrétariat du SRLC@SJS RCLS@Ottawa-Hull;

Internet:

RCLSsecretariat-SecretariatduSRLC@forces.gc.ca; ou

Secrétariat du Service royal de la logistique du Canada
Quartier général de la Défense nationale
101, prom. du Colonel-By – Campus Carling
Ottawa, Ont, K1A 0K2

Le Bulletin du SRLC - Restez à l'écoute!



Nous aimerions remercier tous ceux et celles qui ont contribué au Bulletin du SRLC. Alors que nous continuons à vous soutenir, nous aimerions avoir de vos nouvelles. Votre texte, d'au plus 400 mots, doit nous être soumis dans les deux langues officielles avant la date limite de soumission. Malgré que nous encourageons la rédaction d'articles individuels au plus bas niveau, l'accord et la vérification de la chaîne de commandement devraient être obtenus afin de s'assurer que le message véhiculé est conforme aux attentes de cette dernière. N'oubliez surtout pas d'inclure des photos prises en hautes résolutions avec les noms des personnes présentes sur la(les) photo(s) ainsi que ceux qui les ont prises. Si vous avez des questions ou des commentaires, veuillez nous contacter au RCLSSecretariat-SecretariatduSRLC@forces.gc.ca.

[Page Facebook du SRLC](#)

[Site Internet du SRLC](#) (Disponible sur RED seulement)

Date limite: 1 décembre 2021

Prochaine édition: 15 décembre 2021